

# ASIE

2018

CHINE - VIETNAM - CAMBODGE



PREMIUM  
TOURS

AUSSI DISPONIBLE: JAPON

A LA CARTE: INDE - SRI LANKA - CORÉE DU NORD - CORÉE DU SUD

# DÉCOUVERTE DU VIETNAM

## JOUR 1 VOL INTERNATIONAL POUR HANOÏ

Départ de l'aéroport P.-E.-Trudeau en direction d'Hanoï.

## JOUR 2 ARRIVÉE À HANOÏ

Arrivée à Hanoï, accueil par notre guide francophone et transfert à votre hôtel.

## JOUR 3 HANOÏ

Déjeuner et temps libre pour s'acclimater. Votre guide viendra vous chercher pour le dîner. Cet après-midi vous profiterez d'une promenade en **cyclo-pousse** dans le vieux quartier d'Hanoï. **Souper de bienvenue** et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 4 HANOÏ

Départ pour la visite de cette belle et typique ville historique. Visite du **lac Hoan Kiem** ou lac de l'**Épée restituée**, la **pagode Ngoc Son**, dédiée au génie des lettres qui se dresse sur un îlot au milieu du lac. Visite du **Temple de la Littérature**; « première Université du Vietnam » et ancien **temple Confucius** devenu une école mandarinale. Visite du **musée d'ethnographie** qui rassemble des costumes, instruments de musique et outils des 54 ethnies du Vietnam. **Spectacle de marionnettes sur l'eau**. Souper et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 5 HANOÏ | HALONG

Après le déjeuner, départ sur la route en direction de **Halong**, inscrite au patrimoine de l'humanité par l'UNESCO depuis 1994. La **baie d'Halong** est un véritable labyrinthe maritime formé de près de 3000 îles ou îlots en forme de pains de sucre. Ces formations rocheuses ne sont pas propres au Vietnam, mais aucun lieu ne possède toutefois la grandeur d'Halong, d'abord par le nombre d'îles, ensuite, et surtout, en raison de la visibilité toujours un peu brumeuse qui donne une sensation de mystère et d'infini. Embarquement pour une **croisière** de 2 jours / 1 nuit dans cette célèbre baie, aux mille îlots rocheux. Les repas et nuit à bord. (PD, D, S)

## JOUR 6 BAIE D'HALONG | HANOÏ | LAO CAI

Ce matin, participez à un **cours de Tai Chi** donné dans une ambiance bien paisible et visitez la **grotte Luon** en bateau bambou. Retour à Hanoï. Souper et transfert à la gare afin de prendre le **train de nuit** pour **Lao Cai**. Nuitée à bord du train (cabine partagée / couchettes superposées). (PD, D, S)

## JOUR 7 LAO CAI | MARCHÉ DE CAN CAU | SAPA

Arrivée à **Lao Cai**, vous vous rendez au **marché de Can Cau**. Vous serez entraînés dans cette foule en costume traditionnel. Transfert vers **Sapa**, souper et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 8 SAPA

Découverte des **villages de Ta Van**, où l'on peut voir des gravures rupestres, et de **Lao Chai**. Ensuite, départ vers le village de **Ma Tra**, pays des **Hmongs noirs** et des **Dzaos rouges** pour y découvrir la vie très authentique de ces tribus montagnardes. Retour à **Sapa** et visite de la ville: l'**église catholique** et le **marché central** où se réunissent différentes ethnies minoritaires hautes en couleur. Souper et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 9 SAPA | CAT CAT | HANOÏ

Ce matin, visite à pied du **village de Cat Cat**, des Hmongs noirs, ce peuple montagnard vivant aux frontières de la Chine, du Laos et du Vietnam. Nous prenons la route pour Hanoï (6 heures). Admirez la route montagneuse parsemée de rizières. Souper et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 10 HANOÏ | HUÉ

Transfert à l'aéroport pour un **vol vers Hué**. Visite de la ville et de la Cité impériale; la **porte du Midi**, le **palais de l'Harmonie Suprême**, les **neuf urnes dynastiques** et la **Cité pourpre interdite**. Balade en **cyclo-pousse** dans les petites rues de la vieille ville. Puis, embarquement à bord d'un bateau traditionnel pour une **balade sur la rivière des Parfums**. Visite de la belle **pagode Thien Mu**, symbole de la ville de Hué. Installation à l'hôtel et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 11 HUÉ | DANANG | HOI AN

Découverte du **tombeau de l'empereur Tu Duc**. Vous poursuivez ensuite en direction de **Hué** en empruntant la **route Mandarine** via le **col des Nuages**, d'où la vue sur **Danang** et ses environs est tout à fait splendide. Arrivée à **Hoi An** et **temps libre** pour découvrir cette ville située sur la route maritime de la soie. Nuitée. (PD, D, S)

## JOUR 12 HOI AN | VILLAGE DE CAM TRANH-TRA QUE

Départ à **bicyclette** pour le **village des pêcheurs de Van Lang** et la forêt de cocotiers d'eau de **Bay Mau**. Arrêts prévus à un marché local, des rizières, des écoles, entre autres. Des pêcheurs vous mèneront à la découverte de leur région en bateau. Poursuite de votre escapade à bicyclette jusqu'au **village des maraîchers de Tra Que** où vous serez initiés aux différentes activités agricoles. Participation à la préparation du dîner avec votre famille d'accueil. Moment de détente avec un **massage de pieds aux herbes médicinales**. Retour à Hoi An et visite d'une **fabrique de lanternes** où vous aurez une brève introduction sur l'histoire, la forme et la couleur des lanternes ainsi que les nombreuses étapes de leur fabrication. **Fabrication de votre propre lanterne en souvenir**. Souper et nuit à Hoi An. (PD, D, S)

## JOUR 13 HOI AN | DANANG | HO CHI MINH-VILLE

Partez à la découverte de la vieille ville de **Hoi An**: le **pont couvert japonais**, la maison typique de la ville appelée « **Tan Ky** » et visite d'un **atelier de traitement de la soie**. Dîner, transfert à l'aéroport de Danang et vol vers **Ho Chi Minh-Ville** – la plus grande ville du pays. Accueil à l'aéroport et installation à l'hôtel. Souper et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 14 HO CHI MINH

Visite de la ville de **Ho Chi Minh**: la **poste centrale**, la **cathédrale Notre-Dame**, le **théâtre municipal**, vue à l'extérieur du **palais de l'Unification**, ancien emplacement de la résidence du gouverneur général de Cochinchine. Visite du trépidant **marché Ben Thanh** et d'une **fabrique de laque**. Après-midi, visite du quartier chinois et de son célèbre **marché « Cho Lon** », du quartier des plantes médicinales et du **temple de la Dame Céleste**. Souper et nuit. (PD, D, S)

## JOUR 15 EXCURSIONS AUX TUNNELS DE CU CHI

Départ pour visiter les **tunnels de Cu Chi**, ce réseau de souterrains qui fut creusé de nuit, comme de jour, par les combattants vietnamiens durant la guerre contre les Américains. Retour à Ho Chi Minh-Ville et visite du **Musée de vestiges de la guerre**. **Souper croisière typique sur la rivière de Saigon**. Nuitée à Ho Chi Minh-Ville. (PD, D, S)

## JOUR 16 HO CHI MINH | MY THO | CAN THO

Départ matinal pour **My Tho**. Découverte d'une **pisciculture** et du marché de poissons sur ce fleuve. Arrêt à l'**îlot de la Tortue**, visite d'une **fabrique de produits à base de lait de coco** puis continuation vers le petit **marché local Tan Thach**. Petite promenade en **chariot à cheval** à travers ce petit village. Excursion en **barquette à rame** sous l'ombrage des palmiers pour rejoindre votre restaurant. Dîner, puis départ pour **Can Tho** en traversant le Mékong. Souper et **promenade dans un marché de nuit très animé**. Nuit à l'hôtel à Can Tho. (PD, D, S)

## JOUR 17 CAN THO | HO CHI MINH

Excursion en bateau vers l'un des plus grands et animés **marchés flottants**: « **Cai Rang** ». Visite d'une **fabrique de vermicelles** et retour vers Ho Chi Minh. **Temps libre** pour vous promener à votre gré au cœur des rues animées. Souper dans un restaurant de la ville et logement. (PD, D, S)

## JOUR 18 HO CHI MINH | MUI NE (SANS GUIDE)

Route vers **Mui Ne**. En arrière-plan, on peut voir les fameuses dunes de sable rouge, littéralement un bout du Sahara au milieu de l'Asie. Arrivée, installation à l'hôtel et **temps libre**. (PD)

## JOURS 19 - 20 MUI NE (SANS GUIDE)

**Journées libres** à Mui Ne pour profiter de la plage. (PD)

## JOUR 21 MUI NE | HO CHI MINH | MONTRÉAL

Temps libre jusqu'au **transfert** à l'aéroport de Ho Chi Minh pour prendre votre vol de retour ou prolongation vers le Cambodge. (PD)

19 NUITS | 21 JOURS



23 septembre au 13 octobre 2018

11 novembre au 1<sup>er</sup> décembre 2018

## LE FORFAIT COMPREND

- Vols internationaux (aller/retour) au départ de Montréal avec Korean Air
- Vols intérieurs des jours 10 et 13 incluant une valise en soute de 20 kg maximum avec Vietnam Airlines
- Transport en autocar climatisé
- Train entre Hanoï et Lao Cai en cabine partagée de quatre couchettes molles pour quatre personnes le jour 6
- Hébergement en occupation double aux hôtels tels que mentionnés ci-dessous ou similaire
- Repas tels que mentionnés dans le programme (PD = Déjeuner, D = Dîner, S = Souper)
- Guides francophones locaux
- Accompagnateur francophone (sauf lors des temps libres, avec un minimum de 15 passagers)
- Droits d'entrée aux sites touristiques lors des visites incluses au programme
- Excursions en bateau et en bicyclette, telles que mentionnées au programme
- Taxes aériennes, frais de transport et transferts

## LISTE DES HÔTELS (ou similaire)

VILLES	HÔTELS
Hanoï.....	Medaillon Boutique 3*
Baie d'Halong .....	Image Halong 3*
Sapa.....	Sunny Mountain 3*
Hué.....	Moonlight 4*
Hoi An.....	Like 3*
Ho Chi Minh .....	Sonnet/Le Duy Grand/Sunrise Central 3*
Can Tho .....	TTC Premium Cantho 4*
Mui Ne.....	Aroma Beach 4*

4 079\$

Prix à partir de, par personne basé sur une occupation double, toutes taxes et réductions appliquées  
Supplément occupation simple 900\$

**Ne comprend pas:** Le visa d'entrée obligatoire au Vietnam (environ 45\$ US) | Les repas qui ne sont pas mentionnés au programme | Les boissons pendant les repas | Les pourboires aux accompagnateurs, aux guides locaux, aux chauffeurs, aux personnels des hôtels et restaurants | Vos dépenses personnelles | Les assurances | Ce qui n'est pas clairement mentionné sous la rubrique « Le forfait comprend » | La prolongation vers le Cambodge.

± Note: Excursion baie d'Halong en fonction des conditions météorologiques. La prolongation Cambodge est disponible sur demande.

Rabais paiement comptant:	- 75\$
Rabais clients Fidèles:	- 50\$
Réserver tôt (avant le 31 janvier 2018):	- 75\$
Prix régulier:	4 279\$

# DÉCOUVERTE DE LA CHINE

## JOUR 1 VOL INTERNATIONAL POUR BEIJING ✈️

Départ de l'aéroport P.-E.-Trudeau en direction de Beijing (vol direct).

## JOUR 2 BEIJING

Arrivée à l'aéroport de **Beijing**. Accueil par notre correspondant et transfert à l'hôtel.

## JOUR 3 BEIJING

Déjeuner à l'hôtel. Visite de la **place Tian'anmen** (la porte de la Paix céleste), la plus grande place du monde et le symbole de Beijing et de la Chine. Visite du site historique : la **Cité interdite** (l'ancien Palais impérial). **Promenade en pousse-pousse** dans le vieux quartier et **dîner chez des familles locales**. Dans l'après-midi, visite du **Temple du Ciel**, l'un des plus beaux monuments historiques à Beijing où les Empereurs des Ming et des Qing faisaient des prières pour de bonnes récoltes et procédaient à des sacrifices. (PD, D, S)

## JOUR 4 BEIJING

Visite de la **Grande Muraille** — en chinois: Changcheng — c'est l'un des miracles architecturaux totalisant plus de 20 000 km et dont sa partie principale se compose de murs, de pistes cavalières, de tours de guet et d'abris, et longe des forteresses et des cols sur son parcours. Après le dîner, visite en autocar des **stades olympiques**: «Water cube» et «Nid d'Oiseau». (PD, D)

## JOUR 5 BEIJING | XI'AN 🚗

Visite du **Palais d'Été** qui était l'ancien jardin impérial de la dynastie des **Qing**. Un chef-d'œuvre de l'art des jardins paysagers chinois qui intègre le paysage naturel des collines et des plans d'eau à des éléments de fabrication humaine tels que pavillons, salles, palais, temples et ponts, pour en faire un ensemble harmonieux et exceptionnel du point de vue esthétique. Départ en avion pour **Xi'an**. Installation à l'hôtel et nuitée. (PD, S)

## JOUR 6 XI'AN

Après le déjeuner, visite de la place de la petite **pagode de l'Oie Sauvage**. **Temps libre** pour une belle promenade au centre-ville. Dîner et excursion pour admirer les incroyables **statues de soldats** grandeur nature faites en terre cuite et le formidable **chariot de bronze**. Cette armée de soldats en terre cuite, enterrée, dont chaque statue est à taille réelle, sont toutes différentes et mesurent près de 1,80 m de haut. Elle est l'une des découvertes archéologiques majeures du 20<sup>e</sup> siècle. (PD, D)

## JOUR 7 XI'AN

Après le déjeuner, visite d'une **école secondaire** et rencontre avec des élèves chinois. Dans l'après-midi, visite du **village YuanJiaCun**, qui a été l'un des plus pauvres villages vers 1950 en Chine. À cette époque environ 300 personnes vivaient dans des conditions de vie extrêmement difficile. Aujourd'hui ce village est considéré comme « Alive Folk Art Museum » dans la province de Shannxi. **Temps libre** pour une promenade. (PD, D, S)

## JOUR 8 XI'AN | SHANGHAI | SUZHOU 🚗

Après le déjeuner, départ en avion pour **Shanghai**. À votre arrivée à Shanghai, transfert en autocar vers la ville de **Suzhou**. Souper et installation à l'hôtel. (PD, S)

## JOUR 9 SUZHOU | SHANGHAI 🏰

En matinée, visite du **Jardin Liu**, dont la végétation est particulièrement riche: on y trouve des lauriers, pêcheurs, pivoines, magnolias et surtout un très beau jardin de bonsaï et trois gigantesques ginkgos de plus de 250 ans chacun. Le jardin est célèbre pour sa **galerie-dragon** de 700 m qui relie les principaux sites et sa percée de fenêtres-tableaux couvertes de superbes calligraphies. Transfert en autocar vers Shanghai, le plus grand centre économique et commercial de la Chine. Visite du **vieux quartier de Shanghai**. Expérience exclusive en **TGV** (train à grande vitesse) pour rejoindre Shanghai. Souper et installation à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 10 SHANGHAI

Visite du **Musée de Shanghai**. **Temps libre** pour une belle balade sur la **rue Nanjing** où se trouvent de nombreux grands magasins et de petites boutiques. Promenade inoubliable le long du **Bund** et souper libre. (PD, D)

## JOUR 11 SHANGHAI | GUILIN 🚗

Après le déjeuner, départ en avion pour **Guilin**, une belle ville historique surnommée « la ville la plus pittoresque sous le ciel ». À Guilin, il n'y a pas de colline sans grotte et chaque grotte offre des caractéristiques particulières. À l'arrivée à Guilin, installation à l'hôtel. (PD, D, Souper en avion)

## JOUR 12 GUILIN | YANGSHUO 🏞️ 🚢

Après le déjeuner, rencontre inoubliable avec des **pandas géants** de Chine. Dîner et transfert en autocar à **Yangshuo**. Excursion en bateau sur le **fleuve Lijiang** à **Yangshuo**. Des deux côtés du fleuve vous contemplez de magnifiques paysages. Lijiang ressemble à une ceinture verte qui serpente parmi les collines. Les eaux limpides reflètent les collines verdoyantes et les rendent plus attrayantes. Yangshuo est à la fin de ce décor prodigieux et est mis en lumière par Lijiang, renommé pour être le plus beau site de Guilin. Souper et installation à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 13 LONGSHENG | YANGSHUO

Après le déjeuner, transfert en autocar à **Longsheng** pour admirer les **rizières en terrasse** et promenade dans les champs permettant de connaître la vie des minoritaires en Chine. **Dîner chez les grandes familles locales** dans le village de Longsheng. Retour à Yangshuo et **tour de ville**. **Temps libre** pour une promenade sur la **rue Xi**, rue piétonne très connue. Souper et nuitée. (PD, D, S)

## JOUR 14 YANGSHUO | GUILIN | BEIJING 🚗

Après le déjeuner, transfert en autocar pour retourner à Guilin. Visite du **jardin de thé** et **tour de la ville**. Départ en avion pour Beijing. Souper et installation à l'hôtel. (PD, S)

## JOUR 15 BEIJING | MONTRÉAL 🚗 🚢 OU PROLONGATION

Après le déjeuner, **transfert** à l'aéroport pour le vol de retour vers Montréal ou prolongation croisière. (PD)

### EN OPTION (DOIT ÊTRE ACHETÉ AU MOMENT DE LA RÉSERVATION):

#### Jour 4 Beijing (une durée d'environ 4 heures)

*Souper (fameux canard laqué pékinois) et visite de nuit. Découvrez son architecture fascinante et sa vie nocturne. Faites le tour du Parc olympique, admirez la majestueuse tour CCTV, photographiez la place Tian'anmen et l'ancienne muraille de la dynastie Ming.*

Prix: 65\$/personne.

#### Jour 6 Xi'An

*Banquet de raviolis et spectacle de la dynastie des Tang.*

Prix: 75\$/personne.

#### Jour 10 Shanghai (une durée d'environ 4 heures)

*Souper et visite de nuit. Promenade sur la fameuse rue Hengshan dans l'ancienne concession française remplie de boîtes de nuit et de bars. Dégustation d'une bière dans l'un des bars pour sentir l'ambiance chaleureuse créée par les jeunes Chinois.*

Prix: 70\$/personne.

#### Jour 13 Yangshuo

*Spectacle de sons et lumières sur la rivière Li.*

Prix: 65\$/personne.

ACHETEZ LES 4 EXCURSIONS POUR 265\$ PAR PERSONNE

# 13 NUITS | 15 JOURS



4 au 18 mars 2018

4 au 18 novembre 2018

## LE FORFAIT COMPREND

- Vols internationaux directs (aller/retour) au départ de Montréal avec Air China
- Transport en autocar climatisé
- Vols intérieurs des jours 5, 8, 11 et 14 avec Air China incluant une valise en soute de 20 kg maximum
- Hébergement en occupation double aux hôtels tels que mentionnés ci-dessous ou similaire
- Repas tels que mentionnés dans le programme (PD = Déjeuner, D= Dîner, S = Souper)
- Guides francophones locaux (sauf lors des temps libres)
- Accompagnateur (sauf lors des temps libres, avec un minimum de 30 passagers)
- Droits d'entrée aux sites touristiques lors des visites incluses au programme
- Pourboires aux guides locaux et chauffeurs
- Manutention de bagages aux hôtels
- Taxes aériennes, frais de transport et transferts

## LISTE DES HÔTELS (ou similaire)

VILLES	HÔTELS
Beijing	Hôtel Four Points by Sheraton Beijing 5*
Xi'An	Grand Nobel Hôtel 5*
Suzhou	Pan Pacifique Hôtel 5*
Shanghai	Radisson Blu Shanghai Hong Quan 5*
Yangshuo	Jasper International Hôtel 5*
Guilin	Lijiang Waterfall Hôtel 5*
Beijing	Beijing Macrolink Legend Hôtel 5*

# 2324\$

Prix à partir de, par personne basé sur une occupation double, toutes taxes et réductions appliquées  
Supplément occupation simple 799\$  
Supplément départ du 4 mars 2018: 80\$

**Ne comprend pas:** Le visa d'entrée obligatoire en Chine (environ 180\$ CAD) | Les repas qui ne sont pas mentionnés au programme | Vos dépenses personnelles | Les assurances | Ce qui n'est pas clairement mentionné sous la rubrique « Le forfait comprend » | Les activités facultatives | La prolongation croisière.

± Note: La prolongation croisière est disponible sur demande.

## DÉPARTS GARANTIS

Rabais paiement comptant:	- 25\$
Rabais clients Fidèles:	- 25\$
Réservez tôt (avant le 30 novembre 2017):	- 25\$
Prix régulier:	2 399\$

# PROLONGATION CROISIÈRE

## JOUR 15 BEIJING | CHONGQING CROISIÈRE SUR LE FLEUVE YANGTSE

Ce matin, vol de Beijing vers Chongqing, le guide local vous accueillera à l'aéroport. Ensuite, visite de la ville, de **Ci Qi Kou**, de **Hong Yan Dong** et du **parc E Ling**. Après le dîner, embarquement sur la **croisière de luxe sur le fleuve Yangtsé**. Vous aurez une présentation sur les événements de croisière et les activités à bord. Nuitée à bord. (PD, S)

## JOUR 16 FENGDU

Déjeuner puis activité facultative (\$) dans la **ville fantôme de Fengdu**. Après le dîner, **visite de la pagode Shi Bao**. Souper et spectacle. Nuitée à bord. (PD, D, S)

## JOUR 17 SHENNV | TROIS GORGES

Déjeuner puis activité facultative (\$) à la **citée de l'empereur blanc**. Retour à bord et passage par la **gorge de Qutang**. Après le dîner, passage par la **gorge de Wu**. Activité au **ruisseau Shennv**, retour à bord et passage par la **gorge de Xiling**. Souper puis passage par les **écluses des Trois Gorges**. Nuitée à bord. (PD, D, S)

## JOUR 18 YICHANG | WUHAN

Déjeuner puis activité au barrage des **Trois Gorges**. Retour à bord et passage par la **gorge de Xiling**. Débarquement au **port Yichang New Century** et transfert vers **Wuhan**. Installation à l'hôtel et nuitée. (PD, S)

## JOUR 19 WUHAN | BEIJING | MONTRÉAL

Après le déjeuner, **transfert** à l'aéroport de Wuhan vers Beijing pour le vol de retour à Montréal. (PD)

4 NUITS | 5 JOURS



18 au 22 mars 2018  
18 au 22 novembre 2018

### LE FORFAIT COMPREND

- Vols intérieurs des jours 15 et 19 avec Air China incluant une valise en soute de 20 kg maximum
- Transport en véhicule climatisé
- Hébergement en occupation double aux hôtels et en croisière tels que mentionnés ci-dessous ou similaire
- Repas, tels que mentionnés dans le programme (PD = Déjeuner, D = Dîner, S = Souper)
- Guide francophone local (sauf à bord de la croisière guide anglophone)
- Taxes, frais de transport et transferts

### LISTE DES HÔTELS (ou similaire)

VILLES	HÔTELS
Fleuve Yangtsé.....	Croisières Century 5*
Wuhan.....	Sheraton Wuhan Hankou 5*

SUPPLÉMENT DE	Prix à partir de, par personne basé sur une occupation double
<b>1599\$</b>	Supplément occupation simple 649\$

**Ne comprend pas:** Le visa d'entrée obligatoire en Chine (environ 180\$ CAD) | Les boissons pendant les repas | Les pourboires aux guides locaux, aux chauffeurs, aux personnels de l'hôtel et de la croisière | Vos dépenses personnelles | Les assurances | Le programme Découverte de la Chine | Les activités facultatives | Ce qui n'est pas clairement mentionné sous la rubrique « Le forfait comprend ».

± Note: Les activités facultatives doivent être achetées sur place. Liste à la réservation disponible. Minimum de 10 personnes.

# PRÉ-TOUR CAMBODGE

3 NUITS | 4 JOURS



18 au 21 janvier 2018 | 22 au 25 février 2018  
8 au 11 mars 2018 | 22 au 25 mars 2018  
29 mars au 1<sup>er</sup> avril 2018 | 12 au 15 avril 2018

### LE FORFAIT COMPREND

- Transport en autocar climatisé
- Hébergement en occupation double aux hôtels tels que mentionnés ci-dessous ou similaire
- Repas tels que mentionnés dans le programme (PD = Déjeuner, D = Dîner, S = Souper)
- Guide francophone local (sauf lors des temps libres)
- Droits d'entrée aux sites touristiques lors des visites incluses au programme
- Taxes, frais de transport et transferts

### LISTE DES HÔTELS (ou similaire)

VILLES	HÔTELS
Siem Reap.....	Ohana 4*
Phnom Penh.....	Angkor Paradise 4*

SUPPLÉMENT DE	Prix à partir de, par personne basé sur une occupation double
<b>689\$</b>	Supplément occupation simple 150\$

**Ne comprend pas:** Le visa d'entrée obligatoire au Cambodge (environ 130\$ CAN) | Les vols internationaux | Les repas qui ne sont pas mentionnés au programme | Les boissons pendant les repas | Les pourboires aux accompagnateurs, aux guides locaux, aux chauffeurs, aux personnels des hôtels et restaurants | Vos dépenses personnelles | Les assurances | Le programme Couleurs du Vietnam | Ce qui n'est pas clairement mentionné sous la rubrique « Le forfait comprend ».

± Note: L'ordre des visites peut être modifié sur place. Le visa du Vietnam doit être fait avant le départ du Canada.

## JOUR 1 SIEM REAP

Accueil et transfert à l'hôtel. En après-midi, balade au fil de l'eau... Embarquez pour une **croisière sur le lac Tonlé Sap**, le plus grand lac d'eau douce d'Asie du Sud-Est. Inscrit au patrimoine naturel de l'UNESCO, il abrite un écosystème d'une grande diversité. Vous aurez plaisir à découvrir le long de la rive de nombreux villages de pêcheurs qui se succèdent. Vous visiterez un **village flottant**, une **école locale** et un **village de pêcheurs**. Retour à Siem Reap. Souper en ville et nuit à l'hôtel. (S)

## JOUR 2 SIEM REAP

Vous amorcerez la visite par la citée d'**Angkor Thom**, citée royale dont les remparts ont été construits par Jayavarman VII. Puis, vous continuerez vers le **Bayon**, le temple central de la citée, le **Baphuon**, la **Terrasse du Roi lépreux**, située au nord de la **Terrasse des Éléphants**. Après le dîner, visite du **temple Ta Prohm**, construit selon le style du Bayon à la fin du 12<sup>e</sup> siècle et connu pour ses arbres qui s'entremêlent et qui recouvre une grande partie du temple. Enfin, vous clôturez cette journée par la visite du temple le plus abouti et le plus impressionnant: **Angkor Wat!** Il est le symbole et le meilleur exemple du raffinement architectural Khmer. De là, vous pourrez profiter du coucher du soleil. **Souper-spectacle de danse Apsara**. Vous serez envoûté par les danseuses qui avec chaque geste des mains symbolisent les principales étapes de la vie et ainsi vous racontent l'histoire de la culture cambodgienne. Nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 3 SIEM REAP | PHNOM PENH

Départ tôt le matin pour **Phnom Penh**. Située dans la moitié sud du pays, au confluent du **Tonlé Sap** et du **Mékong**, la capitale du Cambodge ne manque pas d'attrait! Dîner à l'arrivée. Pour goûter à l'ambiance de cette citée, vous visiterez ses sites les plus emblématiques comme: le **temple Wat Phnom**, le **Palais Royal**, la **Pagode d'argent** et enfin son **Musée National**. Souper en ville et nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 4 PHNOM PENH | HO CHI MINH

Départ pour **Ho Chi Minh** (sans guide) en bus collectif (Mekong Express bus). Dîner libre en cours de route. Arrivée à Ho Chi Minh en fin d'après-midi, accueil puis transfert à votre hôtel pour commencer le circuit **Couleurs du Vietnam**. (PD) (Cette journée est le jour 1 de Couleurs du Vietnam)



AUTRES DESTINATIONS INDE SRI LANKA CORÉE DU NORD CORÉE DU SUD JAPON

DISPONIBLE À LA CARTE OU EN GROUPE PRIVÉ

# COULEURS DU VIETNAM

## JOUR 1 HO CHI MINH

Arrivée à Ho Chi Minh et formalités. **Transfert** à l'hôtel (sans guide). Temps libre pour vous reposer. Nuit à l'hôtel.

## JOUR 2 HO CHI MINH

Déjeuner et à 8h30 le guide sera là pour la visite des curiosités de cette grande ville dynamique : les **quartiers coloniaux**, la **cathédrale Notre-Dame**, la **poste centrale**, vue extérieure du **palais de la réunification** et de la **pagode de l'empereur de Jade**. Dîner puis découverte du **quartier chinois**, dont le quartier des plantes médicinales de **Cholon**. Découverte de l'artisanat local: la **fabrication de la laque**. **Souper croisière** sur la **rivière Saigon**. Nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 3 HO CHI MINH | CAI BE | CAN THO

Départ pour le **delta du Mékong**. Visite du **temple Cao daïste** à **Cai Be**. Le Cao daïisme est une religion créée par un Vietnamien, une assimilation de toutes les religions : bouddhisme, christianisme, confucianisme, etc. Embarquement à bord d'un bateau pour une **excursion fluviale sur le bras du Mékong** en passant par les îlots recouverts d'une flore luxuriante. Arrêt sur un îlot, visite des **fabriques de confiserie** à base de noix de coco: bonbons, popcorn et galettes de riz, puis promenade dans les vergers. Arrêt dans une maison d'habitant pour une **dégustation de fruits tropicaux**. Vous assisterez à la présentation de chants et de musiques typiques du delta du Mékong. **Dîner au restaurant local** avec spécialité : poisson Oreille d'éléphant. Route vers **Can Tho**, souper et nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 4 CAN THO | HO CHI MINH | DANANG | HOI AN

Déjeuner à l'hôtel. Départ matinal pour une excursion en bateau vers le **marché flottant de Cai Rang**. Visite en cours d'excursion d'une **fabrique de vermicelle**. Les bateaux ont leur façon de faire la réclame de leurs produits : on suspend à une perche le produit qu'on veut vendre. D'autres grandes barques vendent des marchandises diverses: essence, huile, sel, salaison aquatique, médicaments, gâteaux et bonbons. Retour à terre puis **transfert** à Ho Chi Minh pour un **vol vers Danang**. Dîner en route. Arrivée à Danang, accueil puis transfert à **Hoi An**. Souper au restaurant en ville. Nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 5 HOI AN

Déjeuner à l'hôtel. **Hoi An**, anciennement Faifo, à l'époque des premiers comptoirs occidentaux, fut l'un des ports les plus importants d'Asie du Sud-Est dans le commerce des richesses occidentales. **Visite à pied** de la petite bourgade de **Hoi An** connue également pour sa beauté et diversité architecturale unique au Vietnam : nombreuses maisons en bois, bâtisses de commerçants chinois, pagodes, temples chinois et vietnamiens, pont japonais. Dîner en cours de visite. Visite d'une maison de **fabrique de soie naturelle** et de produits à base de soie. Participation à un cours de **fabrication des lanternes** avec les locaux. **Temps libre** pour votre découverte personnelle, ou profiter de la piscine. Souper et nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 6 HOI AN | COL DES NUAGES | HUÉ

Déjeuner, accueil puis transfert vers **Huế**, en passant par le **col de Nuages** (3 heures de route). Arrêt photo pour la **plage Lang Co**. Arrivée puis dîner dans un beau restaurant. Visite guidée de la **citadelle** construite à partir de 1802 sous les ordres du premier empereur Gia Long. La citadelle fut inspirée des fortifications de Vauban. Elle est composée de trois parties: la **Cité capitale** (Kinh Thanh), la **Cité impériale** (Hoang Thanh) et la **Cité interdite** (Cam Thanh). Elle fut détruite en grande partie en 1968 lors de la guerre du Vietnam. Promenade au **marché de Dong Ba**, spécialité du chapeau conique. Souper en ville. Nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 7 HUÉ | THUY BIEU | HANOÏ

Aujourd'hui excursion en bateau pour visiter la **pagode de Thien Mu**, ou pagode de la Dame Céleste, puis continuation vers le **village de pamplemoussier de Thuy Bieu**. Visite en **vélo** (ou moto-taxi avec supplément de 10\$ par personne, à payer sur

place) de ce village en passant au **vieux temple** dédié au génie du village, une **école locale**, des **rizières**, une petite **fabrique de peinture sur soie**. Découverte de la vie quotidienne des paysans ici, très calme. Puis **cours de cuisine chez l'habitant**: préparation des Nems, crêpes vietnamiennes, poisson grillé aux feuilles des bananiers, puis massage des pieds aux plantes médicinales. Dîner dans un verger. Retour pour la visite du **tombeau de l'empereur Tu Duc**, puis d'un village des bâtonnets d'encens. Souper au restaurant et embarquement à bord du **train de nuit pour Hanoï** (sans guide). Nuitée à bord du train (cabine partagée / couchettes superposées). (PD, D, S)

## JOUR 8 HANOÏ

Déjeuner panier. Arrivée à **Hanoï** vers midi, **accueil** puis **transfert** à l'hôtel. Dîner au restaurant en ville. Après-midi tour d'orientation: le **lac Hoan Kiem** avec la **pagode de Ngoc Son**, le **temple de littérature**, première université du Vietnam. Promenade en **cyclo-pousse** dans le **vieux quartier** des 36 rues et corporation. **Souper spécialité de poisson « Cha Cá »** à Hanoï. Nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 9 HANOÏ | NINH BINH

Déjeuner à l'hôtel. Visite extérieure du **mausolée du président Ho Chi Minh**, sa maison sur pilotis, la **pagode** sur pilier unique. Puis départ pour **Ninh Binh**. Dîner, puis excursion à **Tam Coc**, **promenade en barque sur la rivière** qui serpente entre collines karstiques et rizières du merveilleux paysage « La baie d'Halong terrestre ». Souper de spécialité de Ninh Binh: le **fameux plat de chèvre grillé**. Nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 10 NINH BINH | HALONG

Déjeuner à l'hôtel. Départ pour la célèbre **baie d'Halong**. Embarquement à bord d'une belle jonque avec dîner de fruit de mer, pour une **croisière** de 5 heures dans la baie jusqu'au crépuscule. Elle sillonne la baie en passant entre de nombreux îlots et formations rocheuses recouvertes de végétation puis, visite d'une très belle grotte. Débarquement en fin de journée. Souper et nuit à l'hôtel. (PD, D, S)

## JOUR 11 HALONG | HANOÏ

**Temps libre** pour une belle promenade dans la ville de Halong avec votre guide francophone. Dîner et route vers **Hanoï**. (PD, D, S)

## JOUR 12 HANOÏ

Déjeuner. **Journée et dîner libres** pour réaliser vos derniers achats jusqu'au **transfert** regroupé (sans guide) vers l'aéroport pour le vol de retour. (PD)

EN OPTION (MINIMUM 2 PERSONNES ET DOIT ÊTRE ACHETÉ AU MOMENT DE LA RÉSERVATION):

### Jour 1 Ho Chi Minh

*Demi-journée de tour de ville en vespa (en fonction de votre vol d'arrivée à Ho Chi Minh, le tour en vespa peut être reporté à Hanoï).*

Prix: 129\$/personne

### Jour 10 Halong

*Pour vivre autrement la splendide baie d'Halong et en profiter au maximum, nous vous proposons de remplacer votre croisière classique par une croisière plus longue, incluant le souper et la nuit à bord d'une jonque (cabine double). Déjeuner à bord et cours de Tai Chi le matin. En cours de matinée, continuation des visites à Halong. Puis retour au quai vers 11h.*

Prix: 129\$/personne (sans guide)

### Jour 12 Hanoï

*Journée de visite de la cité de Duong Lam (environ six heures).*

Prix: 139\$/personne (en fonction de votre vol de départ).

### Jour 7 Vol Hué/Hanoï

*Vol avec Vietnam Airlines au lieu du train de nuit. Incluant une valise en soute de 20 kg, transferts et nuit à Hanoï, sans guide.*

Prix: 159\$/personne

ACHETEZ LES 4 EXCURSIONS POUR 540\$ PAR PERSONNE

# 11 NUITS | 12 JOURS



21 janvier au 1<sup>er</sup> février 2018 | 25 février au 8 mars 2018

11 au 22 mars 2018 | 25 mars au 5 avril 2018

1<sup>er</sup> au 12 avril 2018 | 15 au 26 avril 2018

## LE FORFAIT COMPREND

- Vol intérieur du jour 4 incluant une valise en soute de 20 kg maximum avec Vietnam Airlines
- Transport en véhicule climatisé avec chauffeur
- Train entre Hué et Hanoï en cabine partagée de quatre couchettes molles pour quatre personnes le jour 7
- Hébergement en occupation double aux hôtels tels que mentionnés ci-dessous ou similaire
- Repas tels que mentionnés dans le programme (PD = Déjeuner, D = Dîner, S = Souper)
- Guides francophones locaux (sauf lors des temps libres)
- Droits d'entrée aux sites touristiques lors des visites incluses au programme
- Excursions en bateau ou vélo telles que mentionnées au programme
- Taxes aériennes, frais de transport et transferts

## LISTE DES HÔTELS (ou similaire)

VILLES	HÔTELS
Ho Chi Minh.....	Aristo Saigon 3+*
Can Tho .....	Fortuneland 3+*
Hoi An .....	Hoi An Trails 4*
Huế .....	Moonlight 4*
Hoa Lu .....	Hidden Charm 4*
Halong.....	Saigon Halong 4*
Hanoï .....	Thien Thai Boutique 3+*

# 1474\$

Prix à partir de, par personne basé sur une occupation double, toutes taxes et réductions appliquées  
Supplément occupation simple 500\$

**Ne comprend pas:** Le visa d'entrée obligatoire au Vietnam (environ 45\$ US) | Les vols internationaux | Les repas qui ne sont pas mentionnés au programme | Les boissons pendant les repas | Les pourboires aux accompagnateurs, aux guides locaux, aux chauffeurs, aux personnels des hôtels et restaurants | Vos dépenses personnelles | Les assurances | Les activités facultatives | Le pré-tour Cambodge | Ce qui n'est pas clairement mentionné sous la rubrique « Le forfait comprend ».

± Note: Excursion baie d'Halong en fonction des conditions météorologiques. L'ordre des visites peut être modifié sur place.

## DÉPARTS GARANTIS

Rabais paiement comptant:	- 25\$
Rabais clients Fidèles:	- 25\$
Réservez tôt (avant le 31 janvier 2018):	- 25\$
Prix régulier:	1549\$

## CONDITIONS GÉNÉRALES

Une fois que Premium Tours confirme une réservation par un numéro de référence, un contrat lie le client et Premium Tours selon les modalités et conditions énoncées ci-dessous.

### 1. PRIX INDIQUÉS

Tous les prix mentionnés dans les brochures de Premium Tours sont en dollars canadiens, à moins que le contraire ne soit exprimé. Toutes les prestations de voyage achetées par l'entremise de Premium Tours sont livrées en fonction de leur disponibilité. Les prix comprennent les taxes fédérales et provinciales ainsi que les frais et droits exigés des autorités gouvernementales et aéroportuaires, les taxes d'aéroport à destination, les frais de service et excluent la contribution de 1,00\$ par tranche de 1000\$ de services achetés, représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages payable par les résidents du Québec. Le prix d'achat de tout voyage est celui qui sera communiqué au moment de l'achat. Premium Tours n'est responsable d'aucun changement de prix pouvant survenir par une hausse des taux de change, du coût de carburant et des taxes ou de tous autres frais en vigueur au moment de la publication de cette brochure.

### 2. DÉPÔT ET PAIEMENT FINAL

Sauf avis contraire, un dépôt de 1000\$ par personne est requis au moment de la réservation. Le solde du paiement doit être reçu à nos bureaux au plus tard 60 jours avant le départ. Si la réservation a lieu 60 jours ou moins avant la date de départ, le paiement complet est requis.

### 3. PAIEMENT PAR CARTE DE CRÉDIT

En fournissant son numéro de carte de crédit verbalement ou par écrit à l'agent de voyages, le client s'engage à respecter les conditions générales et autorise, selon le cas, le dépôt de garantie et/ou la transaction d'achat de prestation voyages. L'agent de voyages est responsable du paiement et devra conserver dans ses dossiers, toute autorisation signée du client relative à l'utilisation de sa carte de crédit. Si la réservation est faite par téléphone, le détenteur s'engage à respecter les conditions de réservations et à signer le formulaire de carte de crédit sur demande, à défaut de quoi la réservation pourrait être annulée.

### 4. ANNULATIONS

Si Premium Tours doit annuler un voyage par manque de participants, il proposera au client un autre circuit ou tous les montants qui auront été versés par le passager lui seront remboursés, sans autre dédommagement. En cas d'annulation, Premium Tours ne remboursera aucune demande de visa non utilisée.

Si le client doit annuler sa réservation, peu importe les motifs, les frais d'annulation suivants s'appliquent (par personne). Toutes les annulations doivent être communiquées par écrit.

**61 jours avant le départ: Le montant du dépôt**

**60 jours à 45 jours avant le départ: 75% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)**

**44 jours et moins avant le départ: 100% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)**

**Le jour du départ ou après le départ: Aucun remboursement**

Si l'annulation d'un ou des passagers modifie l'occupation de la chambre et/ou de la cabine pour les passagers restants, ces derniers devront défrayer le supplément encouru par la modification.

Aucun remboursement ne sera accordé pour tous services non utilisés pendant le voyage. De même qu'aucun remboursement ne sera possible si les clients ne se présentent pas aux heures et lieux convenus ou s'ils ne possèdent pas les documents nécessaires pour leurs déplacements (passeport valide, visa, bon d'échange, billet d'avion, etc).

Premium Tours encourage les clients à contracter une assurance annulation et interruption de voyage dès le paiement du dépôt de garantie. Il est de la responsabilité du client de vérifier les couvertures qu'il possède et au besoin, prendre une assurance complémentaire. Premium Tours recommande fortement la souscription à une assurance annulation, vie, accident, bagages et médicale. Le client est invité à consulter les régimes offerts par son agent de voyages.

### SANTÉ DES CLIENTS :

Tout client invalide, ayant un handicap et/ou des allergies, doit en aviser l'agence dès son inscription. Certains pays, restaurants, autocars et hôtels ne sont pas équipés pour répondre aux besoins particuliers de certains clients. Ainsi, Premium Tours se réserve le droit de refuser une personne qui ne pourrait compléter le voyage ou pour qui le voyage pourrait constituer un danger pour elle-même ou pour les autres participants. En cas d'expulsion d'un passager, Premium Tours ne sera responsable d'aucun frais, remboursement ou dédommagement envers ce dernier. N'exerçant aucun contrôle sur les fournisseurs de services, Premium Tours ne peut, en aucun cas, garantir l'absence de substances allergènes durant le voyage. La grossesse est considérée comme une condition médicale qui doit être mentionnée au moment de la réservation. Un certificat médical indiquant la date prévue de l'accouchement et la capacité de la passagère à voyager sera requis. Certains vaccins peuvent être recommandés selon les pays visités. Veuillez consulter un professionnel de la santé.

### 5. CHANGEMENT DE RÉSERVATION

Tout changement de réservation sera considéré comme une annulation et sera assujéti aux frais d'annulation ou de changement mentionnés ci-dessous :

Type de changement *	Moment du changement	Frais de changement
Correction de nom	61 jours ou plus avant le départ	Sans frais
	60 à 31 jours avant le départ	250\$ par personne
	30 jours et moins avant le départ	Sur demande
Changement de catégorie de chambre, d'hôtel ou de type d'occupation	61 jours ou plus avant le départ	Sans frais
	60 à 31 jours avant le départ	100\$ par personne
	30 à 22 jours avant le départ	75% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)
	21 jours et moins avant le départ	100% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)
Changement de date de départ	61 jours ou plus avant le départ	Le montant du dépôt
	60 à 31 jours avant le départ	50% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)
	30 à 22 jours avant le départ	75% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)
	21 jours et moins avant le départ	100% du coût du voyage (incluant les taxes et frais)

\* Si un changement implique une différence dans le prix des vacances, le passager paiera la différence à la hausse entre le prix original de la réservation et le prix révisé de la réservation en plus des frais pour les visas additionnels s'il y a lieu. Aucun remboursement ne sera émis pour des changements impliquant un tarif de vacances à la baisse. Un changement de nom est considéré comme une annulation.

### 6. DOCUMENTS REQUIS

Le client s'engage à obtenir, à ses frais, tous documents exigés par les autorités gouvernementales compétentes. Les citoyens canadiens doivent se munir de visas (pour certaines destinations). Le client doit s'enquérir auprès de son agent de voyages des documents de voyage nécessaires et s'assurer de les avoir avant le départ. Le transporteur ou les autorités gouvernementales compétentes pourront refuser l'accès à bord à tout client qui ne dispose pas des documents exigés, sans aucun remboursement. Les documents de voyage perdus ou volés ne sont ni remboursés ni remplacés. Le passeport doit être valide au moment du départ ainsi que de 3 à 6 mois après la date de retour au Canada selon les exigences gouvernementales relatives aux pays visités. Une photocopie des pages 2 et 3 de votre passeport sera demandée, pour votre sécurité, ainsi que de vos visas de voyages. Il est de la responsabilité du client d'obtenir tous les documents nécessaires pour son voyage. Veuillez consulter votre agent de voyages pour plus de détails.

### 7. CONDITIONS DE RÉALISATION

Le client reconnaît que le prix du contrat peut-être modifié advenant une surcharge de carburant ou une augmentation

du taux de change. Dans un tel cas, si la modification entraîne une augmentation du prix de moins de 7%, excluant la TPS et la TVQ, le client s'engage à payer la différence. Si la modification entraîne une augmentation du prix égale ou supérieure à 7% du prix, excluant la TPS et la TVQ, le client pourra alors choisir entre (1) l'annulation du contrat et le remboursement intégral du prix, ou (2) l'acceptation des services de remplacement offerts par Premium Tours. Cependant, aucune modification du prix ne peut avoir lieu à moins de 30 jours du départ.

### 8. RESPONSABILITÉS DE PREMIUM TOURS

« Premium Tours » est une marque de commerce déposée et est exploitée par la compagnie 9287-1276 Québec Inc., une personne morale constituée sous la partie IA de la Loi sur les compagnies du Québec. Premium Tours est un voyageur détenteur d'un permis du Québec (n° 703198) et encadré par l'Office de la protection du consommateur. Premium Tours agit comme mandataire pour tous produits et services de voyage apparaissant dans ses brochures et site internet. Ces prestations sont fournies ou organisées par des entreprises indépendantes de Premium Tours. Premium Tours agit comme mandataire lors de la réservation et transmet, au nom du client, sa demande de réservation qu'il a choisie. En conséquence, Premium Tours n'assume aucune responsabilité pour tous retards ou défauts desdits fournisseurs de services et ne saurait être tenu responsable pour défaut de jouissance advenant que certains services soient suspendus ou modifiés pendant le séjour (piscine fermée pour réparations ou nettoyage, panne d'électricité ou d'eau courante, etc). Comme Premium Tours n'a aucun contrôle sur ces circonstances, il se dégage de toutes responsabilités pour dommages, inconforts ou pertes de jouissance.

Premium Tours et ses agents ou représentants agissent en qualité d'agents de diverses compagnies de transport, de fournisseurs et de lieux d'hébergement à l'étranger. Advenant des fautes, des omissions, défectuosités ou autres, par un des fournisseurs de services, Premium Tours ne se tient aucunement responsable, et ce, sans exception. Le passager renonce à l'avance à toute réclamation envers Premium Tours pour tous dommages, pertes ou blessures, pour quelque motif que ce soit, causés par toutes personnes qui seraient appelées à rendre les services ou à fournir l'hébergement pendant tout le voyage à l'étranger. En cas de force majeure, Premium Tours se réserve le droit d'annuler, changer ou modifier toute partie du voyage et ne peut être tenu responsable mais, fera tout en son pouvoir pour offrir des services équivalents. Les passagers n'auront droit à aucun dédommagement pour pertes, dommages ou blessures physique ou mentale résultant de ces changements. La force majeure est un événement imprévisible ou une cause étrangère à Premium Tours: maladie, accident, grève, conditions climatiques, bris mécaniques, guerres, acte de terrorisme, manifestations, événements politiques, etc. De plus, Premium Tours se réserve le droit de refuser l'inscription d'une ou de plusieurs personnes. Toute réclamation relative à un voyage doit être acheminée par écrit à Premium Tours dans un délai maximum de trente (30) jours après la date de retour au Canada. L'inscription à l'un de ces programmes implique la connaissance et l'acceptation des conditions générales et particulières ainsi que des responsabilités décrites dans cette brochure.

### AVIS AUX CLIENTS

Certains événements font partie des désagréments normaux qui peuvent survenir à l'occasion d'un voyage. Le client reconnaît que Premium Tours ne pourra être tenu responsable de certains événements tels que :

Hébergement : Les noms des hôtels mentionnés dans cette brochure sont donnés à titre indicatif. Ces hôtels étaient disponibles au moment de l'impression et une liste précise vous sera transmise trois (3) semaines avant le départ. Premium Tours se réserve le droit de remplacer ces hôtels par des établissements de catégorie similaire. Généralement, les hôteliers permettent aux passagers de prendre possession de leur chambre vers 16h et demandent que celle-ci soit libérée pour 11h le jour du départ.

Premium Tours agit à titre d'intermédiaire entre vous et les différents fournisseurs de services. Il nous est donc impossible de vous garantir une situation spéciale, un étage ou une vue particulière, car seuls les hôteliers et/ou croisiéristes ont le privilège de la distribution des chambres aux passagers. Les demandes particulières concernant l'équipement de la chambre et sa situation peuvent être transmises aux fournisseurs de services. Ces demandes ne constituent en aucun cas une confirmation. De même que Premium Tours ne pourra être tenu responsable de l'emplacement d'une chambre dans l'hôtel.

Afin de maintenir la qualité de leurs services, les hôteliers entreprennent occasionnellement des travaux d'entretien, d'amélioration, de rénovation et d'agrandissement. S'il est prévu de tels travaux, et dans le cas où ceux-ci seraient susceptibles d'affecter les conditions d'hébergement, Premium Tours s'efforcera d'en aviser le client, mais ne saurait être tenu responsable des désagréments pouvant être occasionnés par ceux-ci.

Bagages : Le nombre de bagages est limité à une (1) valise par personne dont le poids ne devra pas excéder vingt-trois (23) kilos. Tous les bagages supplémentaires ou surplus de poids engendreront des frais additionnels. Veuillez consulter les différents sites internet des transporteurs pour plus de détails.

Horaires des vols : Les horaires des vols, les compagnies aériennes et les arrêts pour transferts sont donnés à titre indicatif et sont sujets à changement sans préavis. Les passagers ont la responsabilité de vérifier les horaires de départ 24 heures avant l'heure prévue afin de s'assurer qu'aucun changement n'a été effectué à l'heure, au terminal de départ ou autres.

Visites et excursions : Les visites et excursions prévues dans les itinéraires de cette brochure étaient possibles au moment de l'impression. Si des changements s'avèrent nécessaires avant le jour prévu du départ, Premium Tours se réserve le droit de remplacer l'excursion ou la visite par une activité similaire. Ces changements peuvent être nécessaires en raison de rénovations, journées de fermeture de musées ou temples, grèves, manifestations ou autre cas de force majeure. En cas de substitution, aucun dédommagement ne sera accordé aux clients.

Niveau de vie : À l'extérieur du Canada, le niveau de vie et de salubrité, les coutumes locales, la religion, les régimes politiques, de même que les services et l'hébergement offerts peuvent différer de ceux auxquels le client est habitué au Canada.

Passagers mineurs : Tous les renseignements nécessaires concernant les restrictions relatives aux âges sont disponibles au moment de la réservation. Dans le cas où un parent voyage seul avec un enfant, il est possible que l'on demande à l'adulte de présenter un affidavit signé par l'autre parent autorisant l'enfant à voyager.

Enregistrement à l'aéroport : Le client a l'obligation de se présenter au comptoir d'enregistrement de l'aéroport au moins trois (3) heures avant le départ, à défaut de quoi il pourrait perdre sa réservation et sa place pourrait être assignée à un autre client, sans recours.

Assignment et sélection de siège : Toutes sélections de sièges seront faites au comptoir de la compagnie d'aviation au moment du départ, à l'exception de sièges pouvant être réservés à l'avance, moyennant des frais à assumer par le client.

Pourboires : Les pourboires ne sont pas inclus dans les tarifs. Veuillez vous informer des normes en vigueur.

Photos et itinéraires : Tous itinéraires ou photos reproduits dans cette brochure sont publiés à titre indicatif seulement. Ces photos ne pourraient être considérées comme un élément du présent contrat.

Réduction clients fidèles : Si vous avez fait un voyage accompagné Premium Tours au cours des deux dernières années, avisez votre agent de voyage et obtenez une réduction entre 25\$ et 50\$ par personne selon le voyage choisi.

Réduction paiement comptant : Réglez votre voyage accompagné comptant ou par chèque (dépôt et paiement final) et obtenez une réduction entre 25\$ et 75\$ par personne selon le voyage choisi.

Promotion Réservez tôt : Réservez votre voyage accompagné avant le 30 novembre 2017 ou le 31 janvier 2018 selon le voyage choisi et obtenez une réduction entre 25\$ et 75\$ par personne.

Le client reconnaît avoir pris connaissance des termes et conditions ci-dessus et consent à s'y soumettre.

NOM :

DATE :

SIGNATURE :